

## **CH\_VB 2006-2198 6453 vom 18. August 2006**

Bundesverwaltung, 2006-08-18, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2006-2198\\_6453\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2006-2198_6453_)

FR: CH\_VB 2006-2198 6453 du 18 août 2006

IT: CH\_VB 2006-2198 6453 del 18 agosto 2006

### **Erwägungen**

#### **E. 1**

En admission de la requête du 1er avril l'appareil à sous SPUTNIK FOUR avec la version du programme 1.01 est qualifié d'appareil à sous servant aux jeux d'adresse au sens de l'art. 3, al. 3 LMJ.

#### **E. 2**

L'installation et l'exploitation de l'appareil à sous SPUTNIK FOUR avec la version du programme 1.01 sont autorisées sous réserve d'autres dispositions légales.

#### **E. 3**

Toute modification de l'appareil devra préalablement être soumise à la Commission fédérale des maisons de jeu pour examen et autorisation.

#### **E. 4**

Les frais de procédure par 6700 francs sont mis à la charge de Monsieur Peter Schorno (art. 112 ss OLMJ). Ce montant doit être versé dans un délai de 30 jours à partir de l'entrée en force de la présente décision. Une facture correspondante sera envoyée.

#### **E. 5**

Un éventuel recours contre la présente décision n'aura pas d'effet suspensif, conformément à l'art. 55 PA.

#### **E. 6**

Notification et publication: A. Peter Schorno, Hechtweg 5, 8808 Pfäffikon B. Cantons avec illustration C. Feuille fédérale Un recours contre la présente décision peut être déposé dans les 30 jours dès la publication auprès de la Commission fédérale de recours en matière de maisons de jeu, case postale 5972, 3001 Berne. 29 août 2006 Commission fédérale des maisons de jeu:

Le président, Benno Schneider

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Décision en constatation concernant l'appareil à sous SPUTNIK FOUR version 1.01 In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2006 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 34 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 29.08.2006 Date Data Seite 6453-6453 Page Pagina Ref. No

#### **E. 10**

139 852 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie

fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.